

" " декабря 2017г.

Дата	группа 611 (8 чел.)	группа 612 (8 чел.)	группа 621 (5 чел.)	группа 631 (3 чел.)	группа 641 (4 чел.)
<b>Спецсеминар- зачет на последнем занятии</b>					
<b>18 декабря</b> (понедельник)	13.00 Научно-технический перевод (французский язык) (выполнение письменной работы) доц. Ушаков С.Г. ауд.1131	10.40 Научно-технический перевод (английский язык) (выполнение письменной работы) доц. Ушаков С.Г. ауд.1131			
		13.00 Научно-технический перевод (французский язык) (выполнение письменной работы) доц. Ушаков С.Г. ауд.1131			
<b>19 декабря</b> (вторник)	9.00 Письменный перевод (немецкий язык) (выполнение письменной работы) ст.преп.Кулешова Н.М. ауд.1153			9.00 Письменный перевод (немецкий язык) (выполнение письменной работы) ст.преп.Кулешова Н.М. ауд.1153	10.40 Научно-технический перевод (выполнение письменной работы) (китайский язык) ст.преп.Галич Н.М. ауд.1131
					13.00 Письменный перевод (китайский язык) ст.преп.Галич Н.М. ауд.1131
<b>20 декабря</b> (среда)	13.00 Письменный перевод (испанский язык) (выполнение письменной работы) ст.преп.Сударь А.М. ауд.1129	13.00 Письменный перевод (французский язык) (выполнение письменной работы) ст.преп.Шумилова Г.Е. ауд.1130	13.00 Письменный перевод (французский язык) (выполнение письменной работы) ст.преп.Шумилова Г.Е. ауд.1130	13.00 Частная теория перевода (немецкий язык) преп.Герашенко К.П. Ауд.	
	13.00 Письменный перевод (французский язык) (выполнение письменной работы) ст.преп.Шумилова Г.Е. ауд.1130				
<b>21 декабря</b> (четверг)	13.00 Научно-технический перевод (испанский язык) (выполнение письменной работы) ст.преп.Сударь А.М. ауд.1129				
<b>22 декабря</b> (пятница)	9.00 Научно-технический перевод (немецкий язык) (выполнение письменной работы) ст.преп.Кулешова Н.М. ауд.1129		9.00 Частная теория перевода(французский язык) доц.Ушаков С.Г. Ауд.1131	9.00 Научно-технический перевод (немецкий язык) (выполнение письменной работы) ст.преп.Кулешова Н.М. ауд.1129	
	10.40 Научно-технический перевод (английский язык) (выполнение письменной работы) доц. Ушаков С.Г. ауд.1131	13.00 Научно-технический перевод (английский язык) (выполнение письменной работы) доц. Ушаков С.Г. ауд.1131	10.40 Письменный перевод (английский язык) (выполнение письменной работы) преп.Зайцева М.А. ауд.1153		
	13.00 Письменный перевод (английский язык) (выполнение письменной работы) преп.Зайцева М.А. ауд.1153	14.40 Письменный перевод (английский язык) (выполнение письменной работы) преп.Зайцева М.А. ауд.1153			
<b>23 декабря</b> (суббота)					
<b>25 декабря</b> (понедельник)	10.00 Практикум по устному синхронному переводу преп.Коротина Д.Н. ауд.1156-1		10.00 Практикум по устному последовательному переводу (французский язык) преп.Зигмантович Д.С. Ауд.1154	10.00 Практикум по устному синхронному переводу преп.Коротина Д.Н. ауд.1156-1	10.00 Практикум по устному последоват. переводу (китайский язык) преп.Васина Е.А. Ауд.1156-2
	11.00 Практикум по устному последовательному переводу (немецкий язык) преп.Коротина Д.Н. ауд.1156-2			11.00 Практикум по устному последовательному переводу (немецкий язык) преп.Коротина Д.Н. ауд.1156-2	12.00 Практикум по устному синхронному переводу (китайский язык) преп.Васина Е.А. Ауд.1156-1
	10.00 Практикум по устному последовательному переводу (французский язык) преп.Зигмантович Д.С. Ауд.1154				
<b>26 декабря</b> (вторник)	10.00 Практикум по устному последовательному переводу (английский язык) преп.Буятова Ф.Д. ауд.1153	12.00 Практикум по устному последовательному переводу (английский язык) преп.Буятова Ф.Д. ауд.1153		13.00 Частная теория перевода (немецкий язык) преп.Герашенко К.П. Ауд.	
	12.00 Частная теория перевода (английский язык) преп.Алевич А.В. Ауд.1129	12.00 Частная теория перевода (английский язык) преп.Алевич А.В. Ауд.1129			
<b>27 декабря</b> (среда)	11.00 Практикум по устному синхронному переводу (английский язык) преп.Серкова С.Е. Ауд.1156-1	13.00 Практикум по устному синхронному переводу (английский язык) преп.Серкова С.Е. Ауд.1156-1			11.00 Частная теория перевода (китайский язык) доц.Румянцева М.В. Ауд.11
			15.00 Практикум по устному синхронному переводу (английский язык) преп.Серкова С.Е. Ауд.1156-1		
<b>28 декабря</b> (четверг)	10.00 Практикум по устному синхронному переводу (испанский язык) преп.Шебаршина Д.Ю. ауд.1156-2		11.00 Практикум по устному синхронному переводу (французский язык) доц.Костикова О.И. ауд.1156-1		
	11.00 Практикум по устному синхронному переводу (французский язык) доц.Костикова О.И. ауд.1156-1				

Зам.директора по учебной работе  
 Высшей школы перевода

С.Н.Коробова

Дата	группа 611 (8 чел.)	группа 612 (8 чел.)	группа 621 (5 чел.)	группа 631 (3 чел.)	группа 641 (4 чел.)
<b>29 декабря</b> (пятница)	10.00 Научно-технический перевод перевод (английский язык) (анализ письменной работы) доц. Ушаков С.Г. ауд.1131	10.00 Научно-технический перевод (английский язык) (анализ письменной работы) доц. Ушаков С.Г. ауд.1131	14.00 Научно-технический перевод (французский язык) (анализ письменной работы) доц. Ушаков С.Г. ауд.1131	10.00 Научно-технический перевод (немецкий язык) (анализ письменной работы) ст.преп.Кулешова Н.М. ауд.1129	10.00 Научно-технический перевод (китайский язык) (анализ письменной работы) ст.преп.Галич Н.М. ауд.1130
	12.00 Научно-технический перевод (испанский язык) (анализ письменной работы) доц. Ушаков С.Г. ауд.1131				
	14.00 Научно-технический перевод (французский язык) (анализ письменной работы) ст.преп.Сударь А.М. ауд.1131		16.00 Научно-технический перевод (английский язык) (анализ письменной работы) доц. Ушаков С.Г. ауд.1131		
	12.00 Научно-технический перевод (немецкий язык) (анализ письменной работы) ст.преп.Кулешова Н.М. ауд.1129				
<b>4 января</b> (четверг)	10.00 Реферирование и аннотирование текстов на испанском языке ст.преп.Филиппова Д.А. ауд.				
	10.00 Реферирование и аннотирование текстов (немецкий) доц.Торсуков Н.К. ауд.				
	10.00 Реферирование и аннотирование текстов на французском языке ст.преп.Шумилова Г.Е. ауд.				
<b>5 января</b> (пятница)			10.00 Устный последовательный перевод (английский язык) преп.Серикова А.В. ауд.		
<b>8 января</b> (понедельник)					
<b>9 января</b> (вторник)					
<b>10 января</b> (среда)	12.00 Теория перевода проф.Гарбовский Н.К. ауд. П-1				
<b>11 января</b> (четверг)					
<b>12 января</b> (пятница)					
<b>13 января</b> (суббота)	10.00 Устный последовательный перевод (английский язык) преп.Серикова А.В. ауд.		10.00 Реферирование и аннотирование текстов на английском языке ст.преп.Опарина О.И. Ауд		
<b>15 января</b> (понедельник)					
<b>16 января</b> (вторник)	11.00 Устный последовательный перевод французского языка - доц.Костикова О.И., преп.Зигмантович Д.С. ауд.		11.00 Устный последовательный перевод французского языка - доц.Костикова О.И., преп.Зигмантович Д.С. ауд.	10.00 Устный последовательный перевод (немецкий язык) ст.преп.Кулешова Н.М., преп.Коротина Д.Н. ауд.	10.00 Устный последоват. перевод (китайский язык) доц.Румянцева М.В. Ауд.
	12.00 Устный последовательный перевод (испанский язык) преп.Шебаршина Д.Ю. ауд.				
	10.00 Устный последовательный перевод (немецкий язык) ст.преп.Кулешова Н.М., преп.Коротина Д.Н. ауд.				
<b>17 января</b> (среда)					
<b>18 января</b> (четверг)					
<b>19 января</b> (пятница)	10.00 Практикум по культуре речевого общения (англ.язык) доц.Богородицкая В.А. ауд.	10.00 Практикум по культуре речевого общения (французский язык) преп.Адонина О.Д. ауд.		10.00 Практикум по культуре речевого общения (немецкий язык) преп.Коротина Д.Н. ауд.	10.00 Практикум по культуре речевого общения (китайский язык) доц.Румянцева М.В., преп.Цянь Ч., преп.Лю Ц. Ауд.
<b>20 января</b> (суббота)					
<b>22 января</b> (понедельник)	10.00 Практикум по культуре речевого общения (испан.яз.) -ст.преп.Сударь А.М. Ауд.		10.00 Практикум по культуре речевого общения (англ.язык) доц.Богородицкая В.А. ауд.		
	10.00 Практикум по культуре речевого общения (немецкий язык) преп.Коротина Д.Н. ауд.				
	10.00 Практикум по культуре речевого общения (французский язык) преп.Адонина О.Д. ауд.				
<b>23 января</b> (вторник)					
<b>24 января</b> (четверг)	10.00 Письменный перевод (английский язык) (анализ письменной работы) преп.Зайцева М.А. ауд.1153	10.00 Письменный перевод (английский язык) (анализ письменной работы) преп.Зайцева М.А. ауд.1153	10.00 Письменный перевод (французский язык) (анализ письменной работы) ст.преп.Шумилова Г.Е. ауд.1130	10.00 Письменный перевод (немецкий язык) (анализ письменной работы) ст.преп.Кулешова Н.М. ауд.29	10.00 Письменный перевод (китайский язык) (анализ письменной работы) ст.преп.Галич Н.М. ауд.1131
	14.00 Письменный перевод (французский язык) (анализ письменной работы) ст.преп.Сударь А.М. ауд.1130				
	12.00 Письменный перевод (французский язык) (анализ письменной работы) ст.преп.Шумилова Г.Е. ауд.1130		14.00 Письменный перевод (английский язык) (анализ письменной работы) преп.Зайцева М.А. ауд.1153		
	12.00 Письменный перевод (немецкий язык) (анализ письменной работы) ст.преп.Кулешова Н.М. ауд.1129				

Зам.директора по учебной работе  
 Высшей школы перевода

С.Н.Коробова



